

أنواع أسماك القرش واللحم المدرجة في اتفاقية سايتس (CITES) والقرار الوزاري رقم (43) لسنة 2019 م بشأن تنظيم صيد وتجارة أسماك القرش Shark and Ray Species listed in CITES and Ministerial Decree No. 43 of 2019 Regulating Shark Fishing and Trade

RHINCODONTIDAE -- Whale shark



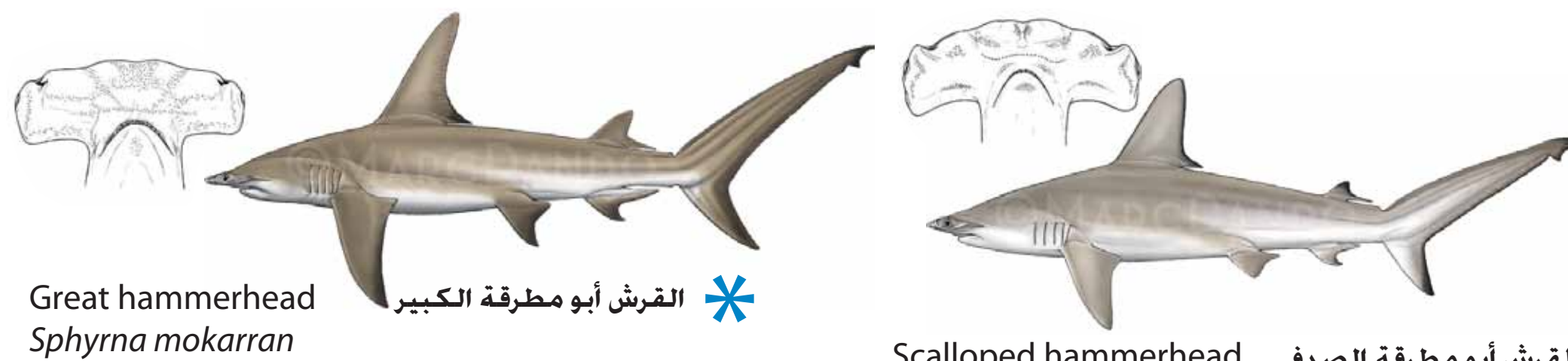
Whale shark
Rhincodon typus
القرش الحوت *

CETORHINIDAE -- Basking shark

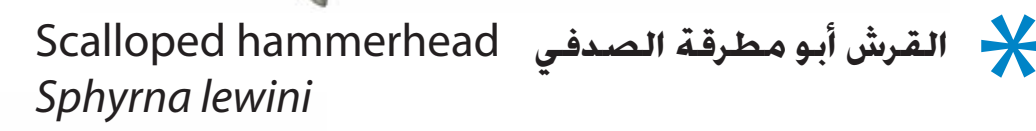


Basking shark
Cetorhinus maximus
القرش المتشمس

SPHYRNIDAE -- Hammerhead sharks



Great hammerhead
Sphyrna mokarran
القرش أبو مطرقة الكبير *



Scalloped hammerhead
Sphyrna lewini
القرش أبو مطرقة الصدفي *



Smooth hammerhead
Sphyrna zygaena
القرش أبو مطرقة الانسيابي *

MOBULIDAE -- Mantas & devil rays



Pygmy devil ray
Mobula eregoodootenkee
شيطان البحر القزم *



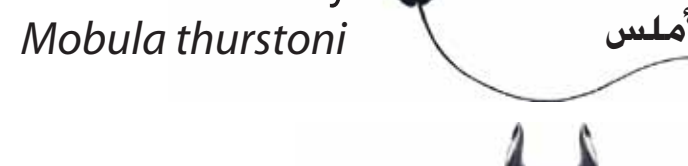
شيطان البحر ناعم الذيل
Smoothtail devil ray
Mobula munkiana



Oceanic manta
Manta birostris
شيطان البحر المحيطي *



Reef manta
Manta alfredi
شيطان البحر الشعاب المرجانية *



Bentfin devil ray
Mobula thurstoni
شيطان البحر الأملس *



Sicklefin devil ray
Mobula tarapacana
شيطان البحر ذو الزعنفة المنجلية *



Atlantic devil ray
Mobula hypostoma
شيطان البحر الأطلسي *



Shortfin devil ray
Mobula kuhlii
شيطان البحر القزم ذو الزعانف القصيرة *



Giant devil ray
Mobula mobular
شيطان البحر العملاق *



Spinetail devil ray
Mobula japanica
شيطان البحر الفقري الذيل *



Lesser Guinean devil ray
Mobula rochebrunei
شيطان البحر الغيني الأصغر *

CARCHARHINIDAE -- Requiem sharks



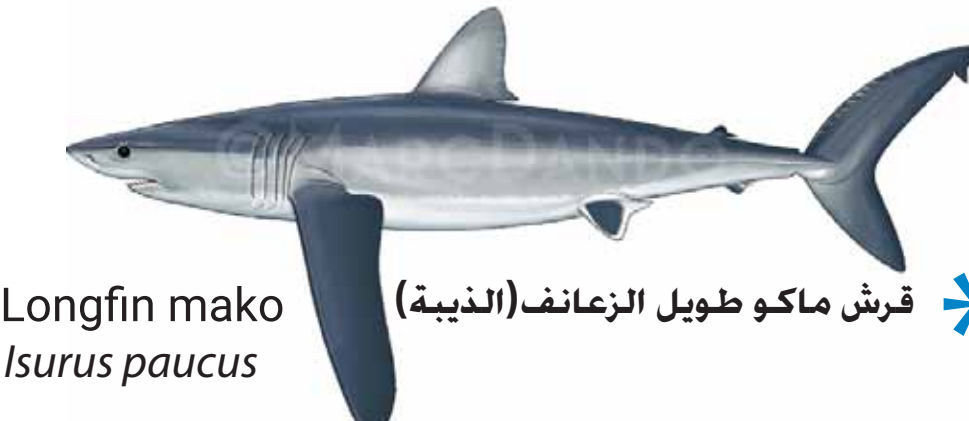
Oceanic whitetip shark
Carcharhinus longimanus
القرش أبيض الأطراف المحيطي *



Silky shark
Carcharhinus falciformis
القرش الحريري *



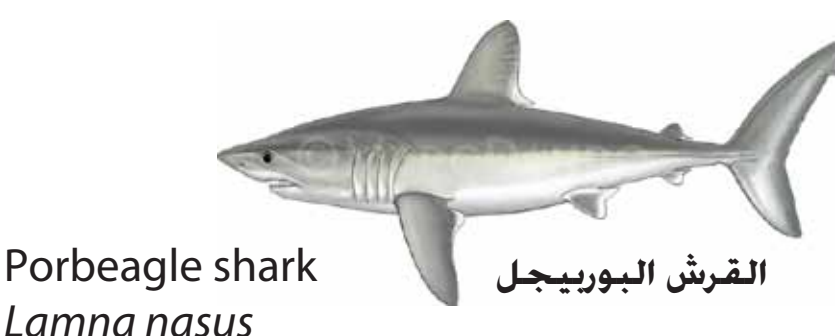
Shortfin mako
Isurus paucus
قرش مako قصير الزعانف (الذبية) *



Longfin mako
Isurus longirostris
قرش مako طويل الزعانف (الذبية) *



Great white shark
Carcharodon carcharias
القرش الأبيض الكبير *

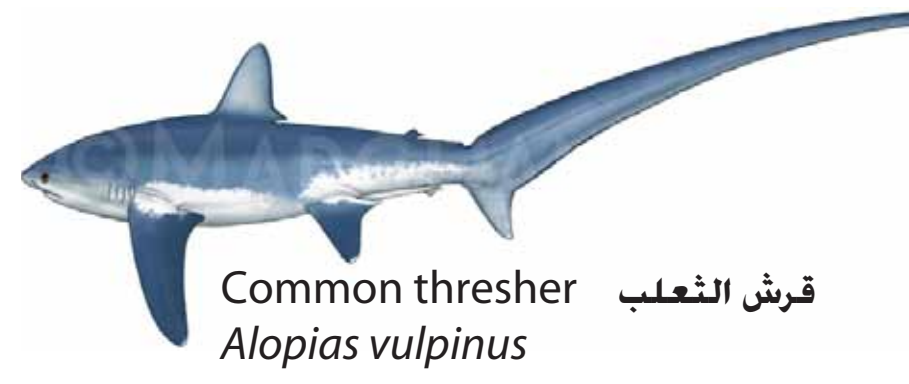


Porbeagle shark
Lamna nasus
القرش البورييجل *

ALOPIIDAE -- Thresher sharks



Bigeye thresher
Alopius superciliosus
قرش الثعلب أبو عين كبيرة *



Common thresher
Alopius vulpinus
قرش الثعلب *



Pelagic thresher
Alopius pelagicus
قرش قط البحر *

GLAUCOSTEGIDAE -- Giant guitarfishes



Clubnose guitarfish
Glaucostegus thouin
سمكة السوس ذات الأنف الهراوة *



Sharpnose guitarfish
Glaucostegus granulatus
سمكة السوس ذات الأنف الحاد *



Blackchin guitarfish
Glaucostegus cemiculus
سمكة السوس ذات الذقن الأسود *



Giant guitarfish
Glaucostegus typus
سمكة السوس العملاقة *



Widenose guitarfish
Glaucostegus obtusus
سمكة السوس ذات الأنف العريض *

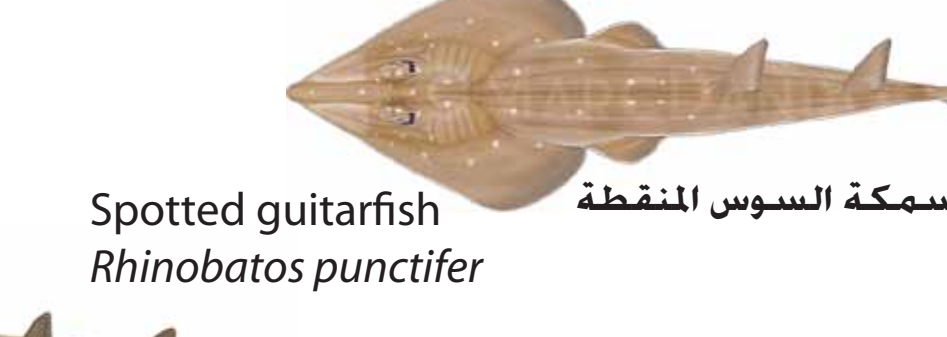


Halavi guitarfish
Glaucostegus halavi
سمكة السوس الخلاوي *

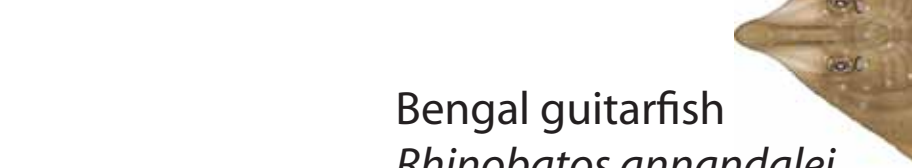
RHINOBATIDAE -- Guitarfishes



Oman guitarfish
Acroteriobatus omanensis
سمكة السوس العمانية *



Spotted guitarfish
Rhinochima punctifer
سمكة السوس المنقطعة *



Bengal guitarfish
Rhinochima annandalei
سمكة السوس البنغالية *

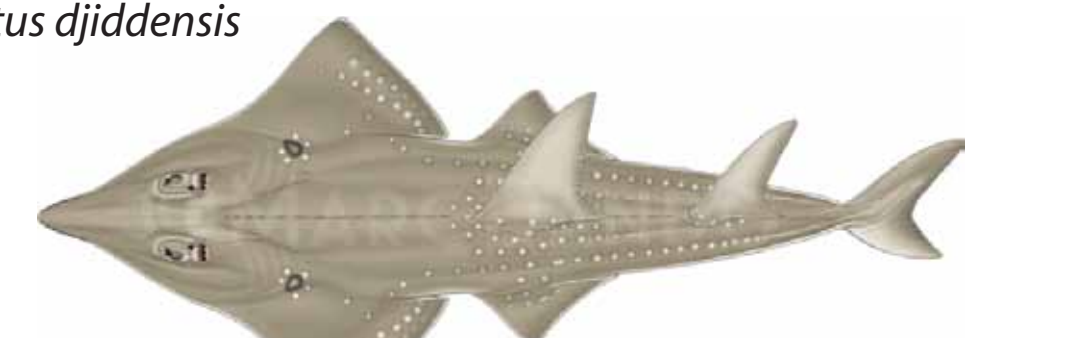
RHINIDAE -- Wedgefishes



Bottlenose wedgefish
Rhynchobatus australiae
سمكة الوند ذات الأنف القاروري *



Whitespotted wedgefish
Rhynchobatus djiddensis
سمكة الوند المنقط الأبيض *



Smoothnose wedgefish
Rhynchobatus laevis
سمكة الوند ذات الأنف الأملس *



African wedgefish
Rhynchobatus luebberti
سمكة الوند الأفريقية *



Eyebrow wedgefish
Rhynchobatus palpebratus
سمكة الوند ذات الحاجب *



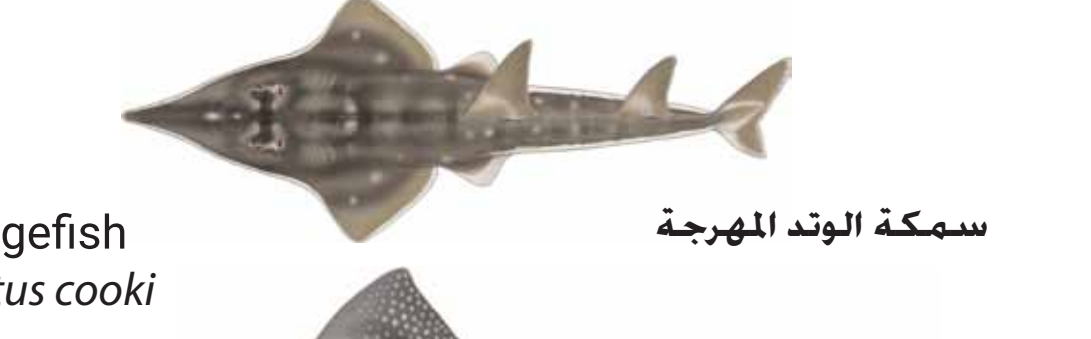
Broadnose wedgefish
Rhynchobatus springeri
سمكة الوند ذات الأنف العريض *



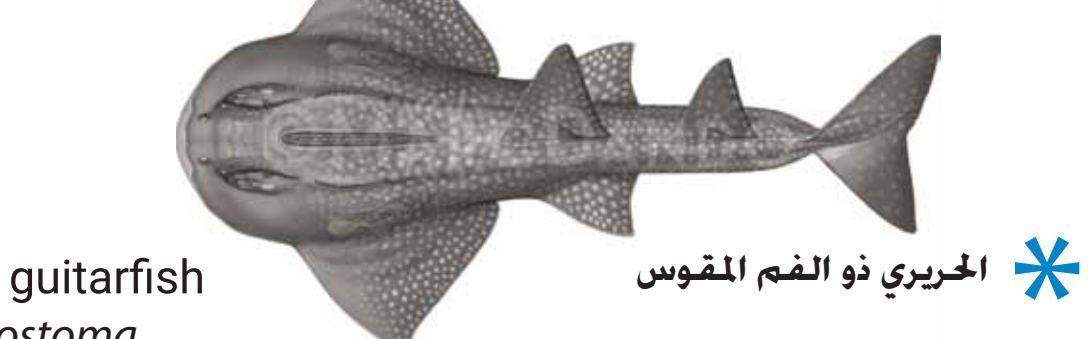
Taiwanese wedgefish
Rhynchobatus immaculatus
سمكة الوند التايوانية *



Clown wedgefish
Rhynchobatus cooki
سمكة الوند المهرجة *



Bowmouth guitarfish
Rhina ancylostoma
الحريري ذو الفم المقوس *



False shark ray
Rhynchorhina mauritaniensis
قرش اللحم المزيف *

الأنواع المتواجدة في مياه دولة الإمارات *

يوجد حالياً 10 عائلات و 46 نوعاً من أسماك القرش وأسماك الراي مدرجة في اتفاقية الإجراء الدولي بأنواع الحيوانات والنباتات المهددة بالانقراض (سائيس) منها خمسة أنواع من أسماك القرش المدرجة في الملحق الأول حيث يحظر الأضرار بهذه الأنواع للتجارة أما الأنواع المنقبة في الملحق الثاني والتجارة مسموح بها ضمن إجراءات معينة وإصدار التصاريح المناسبة. مع التأكيد أن التجارة لا تضر ببقاء هذه الأنواع في البرية (المحمية).

ملحوظة: قد تختلف بعض الأسماء العلمية هنا عن تلك الموجودة في وثائق CITES بسبب التصنيف الحديث (على سبيل المثال *M. eregoodootenkee* باسم *M. eregoodootenkee* بدلاً من *M. eregoodootenkee* (P. pristis) بينما لم يتم توضيح الأنواع الأخرى لأنها تعتبر مرادفات (مثل *P. microdon* بدلاً من *P. pristis*).

There are currently 10 families and 46 species of sharks and rays listed on the Convention on International Trade in Endangered Species of Flora and Fauna (CITES). Only the five species of sawfishes are listed on Appendix I whereby all commercial trade is prohibited. The remaining species are listed on Appendix II and trade is allowed with the appropriate permits and if countries can show that the trade is not detrimental to the survival of the species in the wild.

Note: Some scientific names here might be different to those in CITES documents due to updated taxonomy (e.g. *M. eregoodootenkee* now referred to as *M. eregoodootenkee*) while other species are not illustrated as they are considered synonyms (e.g. *P. microdon* now referred to as *P. pristis*).